

**Universität
Bielefeld** **Fakultät für
Linguistik und
Literatur-
wissenschaft**

Prof. Dr. Dafydd Gibbon

LiLi, U Bielefeld, P 100131, D-4800 Bielefeld 1

Tel: +49-521-106-3509/10

Fax: +49-521-106-2996

27.4.1993

Betr.: Frau Claudia S c h m i t t

Frau Claudia S c h m i t t, Paul Schwarze Str. 1a, 4800 Bielefeld, hat mich um eine Referenz über ihren bisherigen akademischen Werdegang gebeten. Dieser Bitte komme ich sehr gerne nach.

Frau Schmitt studiert an der Universität Bielefeld einen doppelten Magisterstudiengang mit den Fächern Literaturwissenschaft/Linguistik/Pädagogik und Anglistik/Romanistik/Pädagogik. Ich kenne Frau Schmitt aus meinen Lehrveranstaltungen seit ca. 1989.

In verschiedenen Lehrveranstaltungen hat Frau Schmitt sowohl schriftliche Hausarbeiten als auch mündliche Referate gehalten. Dabei hat sie sich als sehr vielseitig interessiert gezeigt: Als Beispiel dafür möge der Hinweis dienen, daß sie einerseits zur Metapherntheorie gearbeitet hat, sowie auch zur lexikalischen Semantik und zur Idiomatik des Englischen, als auch andererseits eine sehr gute Arbeit zur Sprachtechnologie aus linguistischer Sicht angefertigt hat. In diese Arbeitsbereiche hat Frau Schmitt sich mit viel Engagement selbständig eingearbeitet. Besonders hervorzuheben ist die Tatsache, daß die mündlichen Vorträge von Frau Schmitt stets äußerst sorgfältig vorbereitet waren und sich vom Gros der üblichen Studentenvorträge dadurch unterschieden, daß sie sich sehr viele Gedanken um die Visualisierung schwieriger Probleme und um die Aufbereitung geeigneter anschaulicher Beispiele bemüht hat.

Frau Schmitt hat Mitte 1992 ihre Zwischenprüfung abgeschlossen, und ich erwarte, daß sie ihren Magisterabschluß, bzw. ihre beiden Magisterabschlüsse, in Kürze mit Erfolg abschließen wird.

Ich denke, daß Frau Schmitt in einem Beruf, in dem sie mit der Aufarbeitung und anschaulichen Vermittlung von verschiedenartigsten Sachverhalten befaßt ist, sehr erfolgreich sein wird. Ich wünsche ihr für ihre künftige Laufbahn guten Erfolg.

Dafydd Gibbon